



MUNICIPALITÉ DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF

958, rue Main
Ayer's Cliff QC J0B 1C0

Tél. : (819) 838-5006

Fax : (819) 838-4411

AVIS PUBLIC

TRAVAUX AU RÉSERVOIR MUNICIPAL (RÉSEAU D'AQUEDUC)

Dans le cadre des travaux de raccordement au nouveau puits municipal, des travaux doivent être faits au réservoir municipal d'aqueduc **dans la semaine du 2 août 2010**. Il est possible qu'il en résulte une baisse de la pression de l'eau dans les conduites. Le tout devrait cependant se rétablir à la fin de la semaine.

Veillez noter que, durant ces travaux, l'eau du réseau demeure propre à la consommation humaine.

Merci de votre compréhension.

Jim Sharman
Contremaître des Travaux Publics

PUBLIC NOTICE

WORK TO THE MUNICIPAL RESERVOIR (WATERWORKS)

Within the framework of the connection of the new municipal well to the water system, some work has to be done to the municipal reservoir of drinking water **during the week of August 2nd 2010**. It is possible that it will cause some drop in the water pressure inside the pipes. However everything should be back normal by the end of the week.

Please note that during the work, drinking water remains proper to human consumption.

Thank you for your understanding.

Jim Sharman
Foreman of Public Works